

**Преюдициален въпрос**

Съответства ли националната разпоредба (член 2 и 8 от Gesetzvert. Dekret Nr. 61/2000), която възлага задължение на работодателя в рамките на 30-дневен срок от сключването на договор за работа при непълно работно време да изпрати копие от него на компетентната териториална дирекция на Инспекцията по труда, а в случай на неизпълнение на задължението за изпращане, предвижда и налагане на глоба в размер на 15,00 EUR за всеки работник и за всеки ден на забава, без да фиксира горна граница на административното наказание — глоба, на разпоредбите на Общността и на Директива 97/81/ЕО <sup>(1)</sup> на Съвета от 15 декември 1997 година?

<sup>(1)</sup> ОВ L 14, стр. 9.

**Искане за преюдициално заключение, направено от Landesgericht Bozen на 1 февруари 2007 г. — Ruth Vilgger, Othmar Michaeler и Subito GmbH срещу Инспекция по труда на автономната провинция Bozen (сега Служба по социална охрана на труда) и автономната провинция Bozen**

(Дело C-56/07)

(2007/C 95/30)

*Език на производството: немски*

**Препращаща юрисдикция**

Landesgericht Bozen.

**Страни в главното производство**

*Ищец:* Ruth Vilgger, Othmar Michaeler и Subito GmbH

*Ответник:* Инспекция по труда на автономната провинция Bozen (сега Служба по социална охрана на труда) и автономна провинция Bozen.

**Преюдициални въпроси**

Съответства ли националната разпоредба (член 2 и 8 от Gesetzvert. Dekret Nr. 61/2000), която възлага задължение на работодателя в рамките на 30-дневен срок от сключването на договор за работа при непълно работно време да изпрати копие от него на компетентната териториална дирекция на Инспекцията по труда, а в случай на неизпълнение на задължението за изпращане, предвижда и налагане на глоба в размер на 15,00 EUR за всеки работник и за всеки ден на забава, без да фиксира горна граница на административното наказание — глоба, на разпоредбите на Общността и на Директива 97/81/ЕО <sup>(1)</sup> на Съвета от 15 декември 1997 година?

<sup>(1)</sup> ОВ L 14, стр. 9.

**Иск, предявен на 7 февруари 2007 г. — Комисия на Европейските общности/Великото херцогство Люксембург**

(Дело C-57/07)

(2007/C 95/31)

*Език на производството: френски*

**Страни**

*Ищец:* Комисия на Европейските общности (представител: M. Condou-Durande)

*Ответник:* Великото херцогство Люксембург

**Искания**

— да се установи, че като не е приело необходимите законови, подзаконовни и административни разпоредби, за да се съобрази с Директива 2003/86/ЕО на Съвета от 22 септември 2003 година относно правото на събиране на семейството <sup>(1)</sup> и, във всеки случай, не е съобщило на Комисията за приетите разпоредби, Великото херцогство Люксембург не е изпълнило задълженията, които му възлага тази директива;

— да се осъди Великото херцогство Люксембург да заплати разносните.

**Правни основания и основни доводи**

Срокът, предвиден за транспониране на Директива 2003/86/ЕО, е изтекъл на 3 октомври 2005 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 251, стр. 12.

**Иск, предявен на 8 февруари 2007 г. — Комисия на Европейските общности/Великото херцогство Люксембург**

(Дело C-61/07)

(2007/C 95/32)

*Език на производството: френски*

**Страни**

*Ищец:* Комисия на Европейските общности (представители: U. Wölker и J.-B. Laignelot)

*Ответник:* Великото херцогство Люксембург